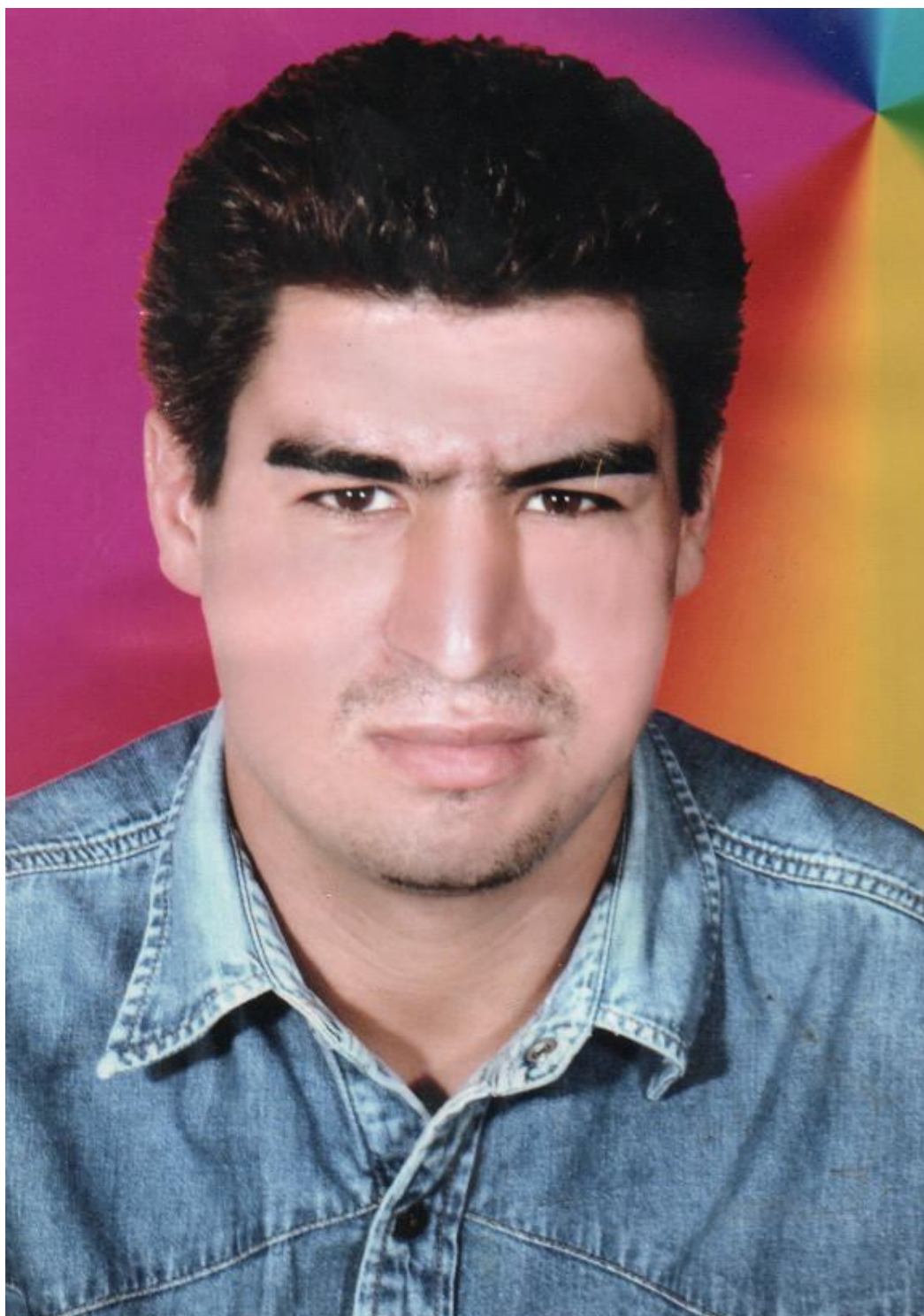

آجی سئچیملر

علیرضا بخشی

تورکجه شعرلر
یارارلایان: اختیار بخشی



علیرضا بخشی- شهریور ۱۳۸۳- ۲۹ یاشیندا

اولو تانرى نىن آديلا

عليرضا بخشى نىن تانيتىمى

عليرضا بخشى ۳۰ شەھىر يۈر ۱۳۵۴ دە اردبىل شەھرىنىن ان تاننيمىش محله لرىندىن بىرى اولان، "مۇعجوز" (معجز) محله سىنىن "غرىبان" محله سىنە قووشان كوچە سىندە، ۱۱۴ اونجو پىلاكى اولان آتا ئويىندە، آنادان دوغولدى. (سىجىللى سىندە يازىلان ۱۳۵۳/۶/۳۰ دوغوم تارىخى يالنىشىدىر).
آناسى، ادريس بخشى، گزىرگى چىرچى ايدى. او خىرىم- خىردا شىليرىن آلى- ساتقىسىيلا چوخ سايىلى عايىلە سىنىن خىزىنى چىخاردىردى. او ايكى يول ئولنمىشىدى و ايكى خانىمدان ۲۱ اوشاغى وار ايدى. ادريس، خانىملارنىن ھردن بىر داعوا- دالاشماغلارنىن قاباغىن آماقدان اوترو، ھر خانىمىنا بىر ئو آلمىشىدى. عليرضانىن آناسى، زىنب معصوم نژاد، ادريسىن ايكىنجى خانىمى ايدى. عليرضانىن ۳ باجىسى و ۷ قارداشى وار ايدى. او ئولرىندە ۸ قارداشان، ۳- جو قارداش سايلىردى. اوڭنى آناسىندان اولان باجى قارداشلارى ايسە ۵ باجى و ۵ قارداش ايدى.

عليرضا ايلك مکتبى اردبىل پانزدە خرداد اوخولوندا بىتيردى. اورتا مکتبى ايسە او زامان باغمىنشە محله سىندە اولان ابوزر اوخولوندا اوخوماغا باشلادى. آنجاق پوخسوللوق، عايىلە چىتىلىگى و اونون ايلمز، ياواشىماز، قىزغىن و دوغوسال روحو اونو تحصيلدن و مکتبىدن دفعە لرلە قاجىردىب اوزاق سالىردى. اورتا مکتبى (دبىرستانى) ۹- جو صىنىفدن (كىلاسدان) آرتىق اوخويا بىلمە دى. چوخ زاماندا سونرا ۹- جو صىنىفى بىتىرمە بلگە سىنى (راهنمايى دۆرە سىنىن قورتارماق مدركىنى/ سىكل) اردبىل قىمىسى آدى اكاىر مدرسه سىندن ۱۳۷۲ - جى ايلدە آدى. ھىم ايلدە عسكركلىك (سربازچىلىق) خىدمىتە يوللاندى و ايكى ايلدن سونرا، ۱۳۷۴ دە عسكركلىك پالتارلارنى سويوندو.

۱۳۷۴- جى ايلدن باشلار يارق عليرضا پول قازانماق اوچون ھر بىر ايشە ال آدى. گاه تبرىزدن خىرىم- خىردا شىليرى آلىب اردبىلدە، رشتە، رودسردە و ساىرى شەھلرىن خىاوانلارى قىراغىندا و بازارلارىندا "يوز تومنىك" سرگىسى سردى؛ گاه دا قوزنى آذربايجانىن تاننيمىش خوانندە لرى اولان موغامات اوخوجولارىنىن فىلملرىنى اوز بىلگى ساىارى (كامپيوترى) ايلە سى دى يە ووروب اردبىلدە، ھىشپردە و ساىرى شەھلردە ساتماقلا مشغول اولدى. بو يولدا دفعە لرجه شەھلرىن بلدىە (شەھردارى) مأمورلارى اونون سرگىلرىنە سارى يورويوب اونون ساتلىق شىليرىنى بوتونلوكلە تالايىب تىخدىلار و اونا بىر چۆپ دە قايتارمادىلار! بو چىتىلىكلەر گۆرە عليرضا آلىش- وئرىش ايشىندن ال چكىب، قايناچىلىق (جوشكارلىق) صنعتىن اۇيرشىب، او پىنشە دە مشغول اولماغا باشلادى. او، قايناچىلىغى دوز اۇىنمك اوچون ۱۳۷۵- جى ايلدە كرج شەھرىنىن ايش- پىنشە اۇيردن دولت مركزىنە (مركز آموزش فنى و حرفه اى) اوز توتوب گىتتى و بىر قىسسا زاماندا مىتلى گۆرونمە پىن ارادە، امك و تلاشلا بو ايشدە اوغور قازاندى. آز زاماندا بو ايشىن يوكسك وئىقە سىنى (مدركىنى) دىرلى تجربە لرلە الە گىتتى.

۱۳۷۵- جى ايلدن سونرا عليرضا عۆمورونون سونونا ك قايناچىلىق ايشىلە مشغول اولدى. ۱۳۷۷- جى ايلدە ايلدە ايسە پورجوادى آدى بىر خانىملا ئولندى و ۱۳۷۸- جى ايلدىن بىھىم اىيندا اونلار ايلك

بالالاری، آرزویا بییه لندیلر. ایران حاکمیتین گونئی آذربایجانا قایغیسزلیغی و بیئیشمه مه یی اوجباتیندان عموماً، و اردبیل شهرینده اویغون و یارارلی ایش ایمکانی اولماق اوجباتیندان خصوصاً، علیرضا عایله سینه پول قازانیب، اولاری چتین دورومدان قورتارماق اوچون اردبیلدن قوربت بؤلگه لر و شهرلره گنتمه یه مجبور اولدو. او، "بوشهر"، "سَدَلویه"، "بندرعباس" و سایر ی فارسلا ر اوتوران شهرلره و شهرجیکلره گنذب و قوربتلرده اوساندریجی و قیریجی ایستینین قاباغیندا گنجه- گوندوز قایناقچیلیق ائدیب پول قازانیردی. ۱۳۸۲- جی ایلهه علیرضا آتاسینی، بؤیوک دایاغینی، ایتیردی و یاشاییشین ان یامان اوزو ایله اوز- اوزه قالدی. او، ۱۳۸۵- جی ایلین فروردین آییندا، اکینجی بالاسی، امیررضایا بییه لندی.

۲۶ مرداد ۱۳۸۵- جی ایل علیرضائین یاشاییشین ان قارائلیق، آجیناجاغلی نقطه سی ایدی. "ساوه" و "بویین زهرا" شهرلرینین آراسیندا اولان بؤیوک سیمنت (سیمان) زاوودونون (کرخاناسینین) تیکینتی ایشینی گؤرنده، ۱۵ متیر اوجالیغی اولان بیر یاریمچیلیق تیکینتینین باشیندا ایشله یرکن، گنجه یاریسی، او دهشتلی هوندورلوکدن یئره دوشدو. اونون بئلی اورتادان ایکی یئردن، بیر قولو دیرسکدن و بیر قیچی بوددان سینیب اولوم حالینا دوشدو. چونکی کرخانا بییه سی ایشچیلریندن گؤروشلرینده علیرضائین اؤز ایشینده چالیشماسی، تالاشی، جیددیتی، ایراده سی و ایشه جان یاندریماسیندان چوخ خوشو گلیردی، اونون تاپشیریغی ایله علیرضائی جانلاندریماق و ان چتین و تخصصی عملر اوچون تئهرانین ان موجههز، خصوصی اولان "آراد" خسته خاناسینا آپاریب یاتیرتدیلا ر. اونون بؤیوک قارداشی، اختیار، او آجی آنلردا، تئهرانین آمانسیز، دؤزولمز ایستیسینده قابرلی دوداقلار و آغلار اورکله اونون ایشلرینین دالیسیجاق قاچیردی. او چاغدا ایرانین ان اوزمان حکیملری او جومله دن بئیین و سینیرلر جراحی، پروفیسور مسعود مهرآذین علیرضائین عمللرین عؤده لرینه آلیب، اولو تانرینین مرحمتیله، چتینلیکلن اونون بئیینین اونورغا بئیینین (حارام ایلیگینین/ نوخاعینین) قیریلماغینا و چولاق اولوب و عؤمور بویو چرخ اوستونده اوتورماغینا مانع اولدولار. آنجاق بو آجی و آغریلی اولای، اونون گلکه جکده توره دن اوزونتولری و آغریلاری علیرضائین یاشاییشین سونونا دک اوندان قوپمادی. او اولایدان قاباق، علیرضائین پولاد یای کیمی برک بدنی، ۱۹۰ سانتی متیر اوجا و یاراشیقلی بویو، دمیر آرماتورلاری ایمه یه قادیر اولان گوجو وار ایدی، آما او قضادان سونرا آرتیق الدن دوشموش، بوکولموش بیر انسان ایدی کی گنت- گنده بدنین گوجونو و جانینین ساغلاملیغینی ایتیریردی. او ۱۳۸۷- جی ایلین بهمن آییندا سونوجو بالاسی، آریینه بییه لندی.

آجیلار و آغریلار اونون چتین ایشلری گؤروب، خانیمینا و اوچ اوشاغینا چؤرک قازانماغینا آرتیق انگل اولوب و حیاتیینی تام دییشیب آجیناجاغلی حالا سالدی. چاراسیز علیرضا اجتماعی تأمینات قورومونون ایشدن دوشموش امکلی سی (مستمری بگیر ازکار افتاده سازمان تأمین اجتماعی) اولوب، یی- اولمه بیر آلیقلا بیر بوجاقدا اوتورماغا مجبور قالدی. بو او حالدا ایدی کی اوتوردوغو ائوی ده یاریمچیلیق ایدی. بئیین او حالینا باخمایاراق اؤزونون و عایله سینین بوغازیندان کسب او یاریمچیلیق ائوینی دوزتمک اوچون حیاتیین سونونا قدر جانین خطره سالیب چالیشدی، تک باشینا خانیمیلان بیرلیکده ائو اوتورمالی بیر ائوه چئویردی. اوچ بالاسی و شعرلریندن سونرا اردبیلین گولموغان محله سینده اولان او اوجا ایکی مرتبه ائو علیرضائین تالاشینین سیمگه سی اولان یادگار دیر.

بیخیلماق و سینماغین آجی- آغریلاری علیرضائی کی سینماز، ایلمز، آزاد و آزاده بیر روحون بییه سی ایدی، برک اینجیدیردی. بو دو یغولو اینسان اوندان سونرا اؤز آجیلی و آغریلی یاشاییشینا و آیینین یازیسینا

چتینلیکله دۆزوردو کی ۱۳۸۹- جو ایله روح چیچکلنمه بین ایلك قیغلیجیملاری اوندان گؤرسندی: شعر! و بو چوخ اینانیلماز ایدی: علیرضا ایله شعر؟! آما دوغرو ایدی. سانکی جیسمینین سینماغی روحونون لاکلنمه سینه سبب اولموشدو. روح تزه اوچان بیر جوجه کیمی، بوردیه- بوردیه قاناد ووروردو. سن دئمه او، عؤمور بویو، اینجه، یوموشاق و گۆزل بیر روح بویوک، سرت، عضوله لی بیر جیسمین و یئکه اللرینین قابرلاری آلتیندا گیزلتمیشدی. نه ایسه چوخ زامان چکمه دی کی اؤز عاییله سینه، قوهوملارینا و بوتون یولداشلارینا، تانیشلارینا قبول ائتدیردی کی بیر اینجه اورکلی و دوغولو شاعیرله اوز- اوزه دیرلر. دوداقلاری تیکدی، گولومسه لری دوداقلارین اوستونده قوروتدو و باشقا چنشیته چنئوردی. دیللری ایسه آلقیسا تریپتدی. شعرلرینی اوجا سسلن چوخ دوغو و هیجانلا اوخوردو. سانکی اورکن باغیریردی.

۱۳۸۹- جو ایلدن جیددی صورتده اؤز آنادیلینده، آذربایجان تورکجه سینده، شعر یارادیب یازماغا باشلادی. او یول کی اوناتای شاعیرلر ایللرده گندیرلر آیلاردا گنتدی. بو یولدا برک تآسیردی. سانکی جیس اندیردی کی آغریلی، وورغون، چیلغین جانینین یانقیلی نغمه لرینی و ماهنیلارینی اوخوماق اوچون چوخ موهلتی یوخدور. بو یولدا آددیم- آددیم آما یئین قاباغا گندیردی. اوبیریلری اؤز لرینه گلیب اونا یئتیجه، آذربایجان تورکجه سینده هر ایکی سنتی و سربست بیچیمده شعر دئمکده اؤزل بیر استیله بیه لندی و مدعی اولدو. او، اؤز آجی- آغریلاریلا قایغیلی تورک میللتینین آجی- آغریلارینی دریندن دوپوب؛ بیربیرینه قاتیب، شعرلرینده هر ایکسینی عکس ائتدیردی. قیسسا شعرلریندن ساوای اوزون شعرلرینده ده گۆزه گآن اوغورلاری وار ایدی و بو گئرچکلیک یئنی بیر شاعیر اوچون چوخ عجیب ایدی. بیر شوعارا اوخشیان وزنسیز، هیجالارینین سایبسی دوز گلمه ین، اوزن شعرلن باشلادی و درین، دوشوندوروجو شعرلرن کی آذربایجانین پست مدرن ادبیاتیندا اؤز ائتکیسینی قویاجاق، سونا چاتدیردی. اولو تانرینین یازقیسی قاجیلماز دیر. آما اگر دییشیلسه ایدی، اگر... شاید...

رحمتلیک اوستاد شهریاردان بیر میصرع شعر واردیر. او بویورور: "شاعیر اولایلمز سن آنان دوغماسا شاعیر...". علیرضا آنادان شاعیر دوغولمامیشدی. اونو یاشاییشین دردلی، آجیلاری و آغریلاری شاعیر ائتمیشدی. اونو درد دوغموشدو. او، درد شاعیری ایدی. توپلومون بوتون قاتلاریلا (جامعه سینین بوتون طبقه لرین) اؤزللیکله شاعیرلر و تورک دیلینین عاشیقاری، آذربایجان ادبیاتینین وورغونلاریلا اوتوروب دوردو؛ دانیشدی؛ یازیشدی. ایران اسلام جمهوریتی حاکیمیتینین آذربایجانین تورکلرینه سرت و قابا باسقیلاریندان قورخما یاراق اربیلده میللتچیلرین اؤزل اوجاغی اولان "دوز- چؤرک" یئمک خاناسیندا و گزینتیلرده و شعر مجلسلرینده میللتچی، تورکچو و آذربایجانچی گنجلریمزلن سیخ ایلگی قاتیب؛ اوتوروب دوروب و اونلارلان آیقلاشیردی. اونلاردان الهام آلیب، اونلارا الهام وئیریدی. سایین رحیم قولامی علیرضانین حیاتی دیشمه سی آنیمینا یازان شعرینده بو قونویا بئله توخونور: "دوز چؤرکده سنی تاپدیق/ میندیک تورکون آتین چاپدیق/ تورک بیلگیسین گؤیدن قاپدیق/ بیر بیر آلدی تورپاق بیزی /یئر چؤکوردو گوجلو دیزی".

علیرضانین اوغورلارینین سیرری اونون آری، کیرسیز، سیلیک اؤریینده ایدی. اونون بیر صاف، سئوه جی، مهربان، هئچ بیر کینه، هیتکه سی اولمایان اورگی وار ایدی. شخصیت و منلیگینین هئچ بیر قاتی و لایی (لایه سی) یوخ ایدی. هئچ واخت ریاکارلیق، ایکی اوزلوک ائتمزدی. اؤزونه و مخاطبلرینه هئچ واخت یالان ساتمازدی. هئچ واخت اوزلوک (ماسک) اوزونه تاخیب اؤزونو اونون دالیندا گیزلتمه دی.

یوخا، دویغون اورگیندن چیخان دویغولار و دوشونجه لری قیزقین نفسلری ایله چوله سَپدی. ال دَیمه میش، جیر، یابان، دوغال (طبیعی) ایدی. ساوالان اَتینده بیه سیز بیتن بیر بیتکی (گیاه) کیمی. دوز گونو (بازار اثرته سی/ دوشنبه)، مین اوچ یوز دوخسان دوردونجو ایلین قیزاران آیینین (خرداد ماه) اون بیرینجی گونونو ۱۳۹۴/۰۳/۱۱ ساعات ۲:۴۰ صوبح ده اردبیل شهرینین امام خمینی خسته خاناسیندا دویغولو، درین دوشونجه لی، میللتچی شاعیریمیز، علیرضا بخشی، ۴۰ یاشینا چاتمیش آغ جیبارینین دامار توتولماسی (آغ جیبار آمبولی سی/ ترومبوز آمبولی / Thrombosis embolism) و اورک چاتیشماسی (اورک آریتمی سی Cardiac arrhythmia) خسته لیکلرین نتیجه سینده حیاتی نی دیشیب و ابدیته قوووشدو. او عؤمورونون سون گونونه قدر آردیجیل شعر یازماقدا ایدی. نه یازیق اجل قاسیرغاسی اسدی و اونون چیچکلنمه گینه آمان وئرمدی؛ اونو آچمامیش یاپراقلادی. بو باره ده نیر شهرینین دویغولو شاعیری، روزه صمدی (نیراوغلو) سیزلادی: "بو گون اورگیمین پاراسی گنتدی/ ساغی یوخ سولو یوخ آراسی گنتدی"، "یئنه ده بیر اولدوز دوشدو تورپاغا/ ماتمه اوغرادی یاغسیز فناریم/ یئنه گورشاد دوشدو یاشیل بیر باغا/ پاییزا توش گلدی یازدا چیناریم".

علیرضادان قالان یالیز بیر شعر توپلامی الینیزده اولان "آجی سنجیملر" آدلی بیر اثر دیر. ایسته بیردی اونو اولمه میشدن اؤنجه چاپ ائله یه، آما اجل امان وئرمه دی. بو شاعیرین اوچونجو گونونون یاس تۆرنی خوردادین ۳- ده اردبیلین امام حوسئین مسجدینده کئچیریلدی. او مراسیمه اردبیلده یاشایان بوتون شاعیرلر و میللتچی خانیملاریمیز و بیلریمیز قاتیلدیلار. پئیکده (ماهواره ده) اولان گوناز تی وی (گونئی آذربایجان تئلوویزیونو) علیرضایا گۆره هر بیر خبری یایماقدان علاوه بو شاعیره خصوصی واخت آیریپ تیرین ۱۱- ده یایملانان "اوجاق" وئرلیشینی، آرزیار دانشور بیین آپاراجیغی ایله بو شاعیره حصر ائندی. اینترنئته اولان گونئی آذربایجانین بوتون سیته لری او جومله دن سانانیوز، گونئی نیوز، آراز نیوز، تریبون، اؤزللیکه آذوح (آذربایجان اؤیرنجی حرکتی) و گوناز تی وی سیته لری علیرضایا گۆره یازی و بیلدیری پایلادیلار. نومونه اولاراق گوناز تی وی نین سیته سینین ۲۲ خورداددا یایان بو خبر باشلیغینا اشاره ائتمک اولار: " اردبیلده آذربایجانلی میللتچی شاعیر دونیاسینی دیشیب". قارداشی اختیار اونون قیرخ گونونون بیلدیریسینه و قیبرداشینین اوستونه "جان آذربایجان" شعرینی یازدیریب قازدیردی: " آنا ما سؤیله دیم جان/ باجیما سؤیله دیم جان/ بالاما سؤیله دیم جان/ سؤگیلیمه سؤیله دیم جان/ بلکه ده سن جانان یاراندین/ آذربایجان " محض بو یازییا گۆره ایرانین تهلوکه سیزلیک اورگانلی اولان، اطلاعات باخانلیغینین گیزلین ایشچیلری تیر آیینین ۱۸- ده اونون قیرخینجی گونونون یاس تۆرنینه قاتیلدیلار. اولار علیرضانین قیبریندن شکیل چکنلری ایزله دیلر و علیرضانین میللتچی یولداشلارینا اونون قیبرینین اوسته تورکجه میلی شعر اوخوماقلا رینا مانع اولدولار. اوندان قاباغ دا اردبیل شهرینین خیوانلاری، کوچه لری و مسجدلرینین تابلولاریندا یاپیشدیریلان علیرضانین یاس بیلدیریلرینی، تورکی دینده یازیلماق و "جان آذربایجان" شعرینه گۆره، تلم- تلم- تلم- آمانسیز قوپارتدیلار! او مراسیمن سونرا علیرضانین بؤیوک قارداشلارینا هده- قورخو گلدیله و بیلدیرینی تورکجه یازماقلاری و اوندا آذربایجانین قوتسال آدینی چکمک اوچون سرت قینادیلار. آنجاق بونلارین هامیسینا باخمایاراق علیرضانین قیرخینجی گونونون یاس تۆرنینه گونئی آذربایجانین بوتون شهرلریندن، تبریزدن، اردبیلدن، خیوادان، موغاندان، سرعیندن، نیردن، نمیندن، انزلیدن و سائیری شهرلردن گلن آدلی- سانلی شخصیتلریمیز و میللتچی ایگیدلریمیز و شاعیرلریمیز قاتیلدیلار و زنگین، گورکملی بیر بیغینجاق یاراتدیلار.

بو ميللتچى شاعيره گۆره خور دادين ۱۹- دا گون اورتادان سونرا اردبيلين سرچشمه محله سنين شمس كوچه سينده اولان حوزه هونرى ائوينده بير شعر اوخوما تۇرنى شاعير دوستلارى خانيم افسون به نيژاد، دوكتور شهريار نعمتى، امير رجبى و قارداشى، دوكتور اختيار بخشى، كومكلىگى ايله توتولدو. او مراسيمده اۇنجه قارداشى، اختيار، چيخيش ائددى و عليرضانين ياخشىلىقلاريندان ياد ائددى و اوندان بير نئجه شعر اوخودو. اوندان سونرا اردبيلدن، سرعندن، نيردن، نميندن، انزليدن اولان ميللتچى، توركچو و آذربايجانى سئون شاعيرلر، رحيم قولامى و هاشيم فعال اردبيلدن، رحيم اسداللهى (قارتال) سرعندن، روزبه صمدى (نيراغلو) نيردن، محمد نورى نميندن، بهبود مرادى (ائلچى بى) انزليدن و سايريلار شعرلرني اوخودولار و بو شاعيري تانيتديرديلار. اوزو دئميشكن شعر يازيب يارادماق يولوندا بويوك اويرتمنى سايبين رحيم بى قولامى جنابى اولموشدور. اونون عليرضايا گۆره يازديغى شعردن نئجه بؤلوم بوردا كتيريريك: " اليميزدن يار دا گئتدى / قم سيزلايان تار دا گئتدى / يوخ دا گئتدى وار دا گئتدى / بيز دونوخدوق چاغدا يامان / اورك قالدى داغدا يامان / قالدبق اورك ياراسيندا / خان چوبانين ساراسيندا / آغ ايتيرن قاراسيندا / تورپاق سنه آنا اولدو / آنا باجين ساچين يولدو / سويلا دئديم سو دا ياندى / دونيا درده جان قوياندى / قم هاوانى قم ساياندى / گئتدى الدن شانيميز دا / كدرلندى جانيميز دا / دوز چوركده سنى تاپديق / مينديك توركون آتدين چاپديق / تورك بيلگيسين گويدن چاپديق / بير بير آلدى تورپاق بيزى / يئر چوكدوردو گوجلۇ ديزى / تورپاق بيزه آنا اولدو / آنا باجى ساچين يولدو / قم كدردن گوزوم دولدو / تورپاق سنين آناندى دوست / تورپاق سنى قاناندى دوست / داوامليدير يولون سنين / ساغين سنين سولون سنين / گوجلۇ بئنين قولون سنين / بو يولدا سن چكدين زحمت / تانرى ائتسين سنه رحمت ". اولو تانرى روحون شن ائله سين. آذربايجان ميللتينين باشى ساغ اولسون. سايقيلارلا. ۱۱ تير ۱۳۹۴

سنتى شعرلر

سورگون

گۆزومه طولمت دن سونگو اكيلىب
اليمى سورتورم سو يوق بوجاغا
سوموگوم سؤكولوب ساراي تيكىلب
سيغىنديم اوشوين سؤنن اوجاغا

پاخيرلى پيسلىكلر منده داريخار
باش داشا اوخشاما دئييلن ديلم
وولقانلار پوسكور سوزومدن آخار
پايلانيب ياد انله يئنييلن انلم

قو وولوب دوشموشم يالا- ياماچا
ايلمه لر گۆز تيكيب يارا بارماغا
دوستاقدا تاپميرام خيرداجا باچا
سوچلانيب جايئاغيم قايا يارماغا

ايستيرم آديمي ساوالان قويام
لئى تكين سيچرايام زيروه ده قلام
كافتارين بير توتام دريسين سويام
طولمتلى تاپداغا ايللمز اولام

2011/12/23

۱۳۹۰/۱۰/۲

گۆزل آختارما منى

گونرانيم قارادير گۆزل آختارما منى
گزدىگين يئر هارادير؟ گۆزل آختارما منى
من آرنلر انلنين بيچيلن آل ديلم
ياسلى اولكه م پارادير گۆزل آختارما منى
ساوالان تك بو دوشوم درد او دويلان قالانيب
قان چاناقلار يارادير گۆزل آختارما منى
منيم عونانيمي گز آرپاچاييندان خبر آل
خان چوبانسيز سارادير گۆزل آختارما منى
بو انلين تورپاغينا مين بنله جانيم قوربان

قوربتيمه چارادير گوزل آختارما منى
چكديلر بنده منى قوئما هارايلار سوسسون
گومانيم تك دارادير گوزل آختارما منى

2011/5/24

۱۳۹۰/۳/۳

گونلر

توتوبسان توى سئوينج ايلن يانيب ياسلانديغيم گونلر
دوشه ايديم سيلديريم داشدان سنه راسلانديغيم گونلر
منى بير اويخو تك ياتدين ندن بويله اوجوز ساتدين؟
آسا ايديم سئوگيمى داردان سنه آسلانديغيم گونلر
او كسگين سدرت باخيشلار لا گليب سون سيرداشيم اولدون
بو غوبدور باغريمى سنسيز سينيپ سازلانديغيم گونلر
خاطير لا ياغمو ر آلتيندا سنه بو خول چيچك وئرديم
سايا گلمز سنه چتر اولدو غوم ايسلانديغيم گونلر
سنى آل بير تو مورجوق تك ياشيل او رماندا ايسترديم
كوچ ائيديم سو ن كوچر قوشلان سنه قيسقانديغيم گونلر

2011/4/28

۱۳۹۰/۲/۸

قانما اماندير

"دليل وئرمه غم عشقه كى عشق آفت جاندير"
ملا محمد فضولى
"تحصيل علوم ائدمه كى علم آفت جاندير"
ميرزه على اكبر صابير
قانماز ليغا اويرن آبالام قانما اماندير
بيلمز هنر اماندير
بو اولكه ده ايدين دوشونن بيئى ساماندير
دوز قددى كاماندير
آل يوكله بو خالقين زومارين احتيكار ائيله
هپ ابتيكار ائيله
اششى هم شه دوز دئين احوالى ياماندير
مقروض زاماندير
يوكسلد او زونو تا اولاسان اهل ريدان
ال چكمه ريدان
جنت سنه بو دونيادى عوقبا دا گوماندير
بيئىن ده دوماندير

دونقوز كيمي گند دايميى مجلس ده جولوس ائد
بوز آغزى ملوس ائد!
مىللت سنه سايلل كيمي اويدور ما اوماندير
بوش سؤزله جوماندير
آرتير عيالى صيغه لرى آل يئننى زوجه
قالدير آدى اوجه!
سون آندا بو دويماز گوزونو گو ر دو يوماندير
تور پاغدا توماندير!
صابير قوجاماندير
بخشى زيلاماندير
نووداندا داماندير

2011/3/22

۱۳۹۰/۱/۲

داريخميشام

دوستاغيمدا هاوام چاتمير وئر سازيمي داريخميشام
شرف ساتيب قازانميرام وئر آزيمي داريخميشام
ايسته ميرم آسلان اولام پيشيك كيمي ميولدايام
او و باشييام شير توتانام وئر تازيمي داريخميشام
نه واختاجاق قيشلا قاليم ايستى يايا يانقى اولوم؟
قارانقوشام ياز ايستيرم وئر يازيمي داريخميشام
آنا سودون دادماميشام گونو الينده قالميشام
ياساقلانيب آنام ديلي وئر نازيمي داريخميشام
غزللريمده سؤزلريم وطن يولو گوز ازبريم
ايسته ميسن دينله يه سن؟ وئر يازيمي داريخميشام!

2011/11/4

۱۳۹۰/۸/۱۳

آختاريرام

آينيم اولوب چوروم چوروم ياماق يامار آختاريرام
سئچيلمه دى آيرى دوزوم كؤنلو هامار آختاريرام
حايات بو يو بودره ميشم كيمليگيمي اينتير ميشم
آشيق سيبب اودوز موشام ايندى قو مار آختاريرام
"لايلاى بالام" ياديمدادير سودون دادى ديليمده دير
ائل قايعيسى قانيمدادير قانسيز دامار آختاريرام
بىزى كسير شاختا بوران تاپامميرام آرخا دوران
قاپازلانير باشيم هر آن نازلى تو مار آختاريرام

كەمسىڭلە نىر ساغلا رىمىز آجى سوغان چاغلار رىمىز
ياغمور اومور او رمانىمىز دامجى دامار آختار يرام
2011/3/13 ۱۳۸۹/۱۲/۲۲

آجى چاغلار رىمىز

سوسما شاعىر بو آجى چاغلار رىمىزدان دىئ منە
زىل كۆمورتك قارالان آغلار رىمىزدان دىئ منە
بو رىا پىللە لرى قان ياشىمىز لا يويولور
آلنىمىز دا كۆيىر ن داغلار رىمىزدان دىئ منە
سومورورلار قانىمى بوزلو جانىمدان زىلەر
اؤلور دن اوجالان ساغلا رىمىزدان دىئ منە
اورا غىملا بىچىرم اوت، دارا كندىر انشىرم
امگى تالان اولان باغلار رىمىزدان دىئ منە
بىر عۆمور اوزگە نى گول دورمه يە گول دوم اوزومه
ائلى آيلنجه ائدن لاغلار رىمىزدان دىئ منە

2011/1/25

۱۳۸۹/۱۱/۵

گون قارا دفتر قارا

كوسمه آى گول اوزلو يارىم قىل وفا مىسكىن يارا
گول گۆز للىكدن يارانسا يالوار ار چىركىن خارا
آيرىلىق كونجه بوكوبدور دن النمش ساچلارا
تاپمادىم مرهم يارانان گل ائله درمان يارا
باغلا دىم عهدى كۆنولدن قويمادىم بوطلان اولالا
جىسمىمى سربست بورا خدىن روحومو چكدىن دارا
ماهنىلار چوخلو انشىتدىم سئوگىدن يالقىز قالا
تارىمى سازىم دوغوبسا باغلىدىر ماهنىم تارا
آغرىلار دوزموش ايدىم چاتمادىم آماللارا
عقلىمى باشدان آپاردىن چاتدى صبىرىم زىنهارا
ايندى وارلىقدا بوخوم دور طبع نالاندان ساواى
ثىروتىمدىر يازدىغىملار گون قارا دفتر قارا

2010/9/27

۱۳۸۹/۷/۵

قارىشقا

كچدى بهار عۆمروموز قارىشقا دن قاپان كىمى
توپلادىق آيرى دن دوزه ثىروتى كور سىچان كىمى

ايگيدليگه گوز يوموروق چيخار هونر سايلمايير
 پول اولدو ايندى اولچوموز چكىلمه يه قاپان كيىمي
 ائشيدميريك حاق سوزونو كاسيب سايل بيجاره دن
 قولاق آچيب شهلهييريك اربابا، آنقيران كيىمي
 هامى ميزين آرزيسيدير ارباب اولاق وارلى قالاق
 اونوتموشوق وار چاپيلار اجل جاني چاپان كيىمي
 توپلادىغي ثيرونه كيم ساتين آلير او دونياني؟
 يا كي اودو توپلاميشيق آلوانير يانان كيىمي؟
 ياشايشي صرف ائله ديك ايندى داها قوجالميشيق
 عؤمرو هدر ائيله ميشيك گلمه يه جك قاچان كيىمي

2010/9/5

۱۳۸۹/۶/۱۴

نه دير؟

رحم ائله مهوش منه ايدراك اسرارين نه دير؟
 آنلام قالسین سنه اول زولف طررارين نه دير؟
 گورمه ديم عاريف اولان كسلرده بير دم اختيار
 مئى نه دير؟ باده نه دير؟ اول جيسم تيدارين نه دير؟
 يالقيزام يالقيزليق اولموشدور منيم تك سيرداشيم
 آز مى دير دوستاق سنه؟ بس بؤيله احرارين نه دير؟
 ايسته دين سئودين آپاردين وورغون ائتدين كؤنلومو
 اى صنم مئيلين نه دير؟ بو نازلى اطوارين نه دير؟
 موستمع اولدوم سنه افسون اولوب باش تاپماديم
 آچ سوزو آنلات بيليم ناطيق دئى گوفتارين نه دير؟
 بي ريا يانديم هميشه صيدق ايله سئوديم سنى
 بي وفا سئوگين نه دير؟ ريندانه رفتارين نه دير؟

2010/8/28

۱۳۸۹/۶/۹

غزل

قدحيم بوشدو مئى ايلن، ساقى گل باده دولاندير
 وجودوم خوشدو غم ايلن، گئتمه هيچيرين جان آلاندير
 منه مجنون اولار حيران، هاردا وار صوفى يه سامان؟
 اوچماق ايستر دلى كؤنلوم، منى قالدير هاوالاندير
 گمهم دالغايا حسرت، وولقانام سؤنمهرم البت
 سئوگيليم يار بو حيجابى، مئى سوز جانلا بولاندير
 وعده وئردين گله جكسن، سئويليب هم سئوه جكسن

يور غونام گۆزلە مە گیندن، دئمه وصلین دە یالاندير
دئمیسن گلە پئشیمدن، تاپمادیم باش بو ایشینلن
گۆز یاشیم آخدی بولاق تک، بخشی یه غم ساوالاندير
2015/7/29 ۱۳۸۹/۵/۷

قصیده

هر دم بو دمیم درد و غم ایلن یاتان اولدو
اششی بو نئجه طالع ایدی حال قاتان اولدو
یازدیم غزلی توپلادیغیم اولدو قصیده
شعر آقیسی اولدو هامی دیوان ساتان اولدو
بیر عؤمردو گزدیم بو صاغیر شعره عروضة
وزن و ورقونو اولدومسا هیجالار چاتان اولدو
درباره دئین شاعیریمیز سیککه لر آلدی
گون چیخسا موبارک سحریم گون باتان اولدو
طبع بیر گنجه اولسا بوراخر شاعیری بخشی
شعریم ده یاراندى یوخو باشدان آتان اولدو
2010/8/28 ۱۳۸۹/۴/۶

نه بیله ایدییم؟

زنگاری کؤنولدن آتاجاقدیم نه بیله ایدییم؟
زنجیره چکیلمیش یاتاجاقدیم نه بیله ایدییم؟
منلن دوغولان بیر یاشایان آغریلار اولدو
دوستاغی ائویمله قاتاجاقدیم نه بیله ایدییم؟
گنجلیک حایاتیم دالغانی یارماقلا سوووشدو
یورغون قوجالیقلا باتاجاقدیم نه بیله ایدییم؟
سؤندوم کول اولوب سو و رولاراق تورپاغا دؤندوم
ظولمتلر آلیب گون ساتاجاقدیم نه بیله ایدییم؟
اؤز کیملیگیمی اؤزگه چالیب چاپدی آپاردی
چیرکین کو لا مین گول تاخاجاقدیم نه بیله ایدییم؟
بیر عؤمردو قوربت منه دوغما وطن اولدو
دوغما ائلیمه یاد چاتاجاقدیم نه بیله ایدییم؟
2010/6/24 ۱۳۸۹/۴/۳

آتا بیلسن آتارام

آدیمی قانلی کؤنولدن آتا بیلسن آتارام

در دیمی دویمالی او لدون، یاتا بیلسن یاتارام
 آپریلیق منله یاشار سا او منیمله دوغولوب
 هیجرینی هیجران اودویلان قاتا بیلسن قاتارام
 باغرینی غم داغی داغلار، آما من سؤنمه میشم
 بو دنیزده باتیسان، ساغ باتا بیلسن باتارام
 گل منیمله مئی ناب اول، آخ سوزول باده لره
 بو دلی دالغالارا چات، چاتا بیلسن چاتارام
 منی گؤر ایکانی اولسا سو ووروب ساتما یادا
 هر نه بیم وار چاپیلیب، آه ساتا بیلسن ساتارام

2010/5/26

۱۳۸۹ / ۳ / ۵

صوفی صیفت

صوفی صیفتیم دهری ده الوموش بنله آندیم
 ر بی تانیدیم اینسان اولارکن نجه قاندیم
 گه جامه گئییب ائلدار اولوب خالقا سوروندوم
 گه مجنون اولوب باده ایچیپ اودلا بوروندوم
 بیر عؤمر دو سؤزلر تمّ لین شعرله هؤردوم
 غافیل یاشادیم کونله نی زنجیره گوردوم
 دیکسیندیم آما بیر ده یاتیپ جهله قو ووشدوم
 دارکار کوچه دن آخسایارق منده سو ووشدوم
 "ای وای" تاپاراق نانکور اولوب چوخلو ایئیردیم
 آخ وای تالانیب تکرار اولوب عؤمر و بیئیردیم

2010/6/9

۱۳۸۹ / ۳ / ۱۹

وارلیق

قارغا آدی منیمدی سه یومورتاسی بس دی هانی؟
 وطن آدی منیمدی سه بؤلونمیی آلا جان
 ایران دئییب تورپاغیمی تالان اندیب پارچالاما
 بیچاق گؤتور دوغرا منی تورپاغیما گه توك قانی
 آنام منه بال دیلیمی وئریبیر آی اسکیک آدام
 سودون دادی دیلمده دیر آنادیلیمی رسمی تانی
 هر نه قدر اللشه سن آد قویاسان اولکه مه سن
 آد وئریلیب اونجه اونا سن ده بونا آنلاق هانی؟
 اوشاق گندیر مدرسه یه بنینینه نه یوکلهی سن؟
 دایان گوروم توشکونو در تورکودو قایدانین کانی

گونش ساچیرسا ساچاق باخمالی سان گۆرمهلى سن
سىل گۆزونون پاخىرلارین چوخلودو بابکین سانى
بو مىللتى نه واختاق دوستاغىلان قورخودوسان؟
سئل كىمى بىر گون بىخاجاق وارلیغىنا خور باخانى
2010/5/21 ۱۳۸۹/۲/۳۱

گۈنجه لریم

اوزولمه آى كۆنلوم منیم ده یاریم وار
ائلیم بۆیوک ائل دیر، گۆزل دیاریم وار
آنم دىلى بال دیر، اۆزل مرامیم وار
دوشونجه شاهى شاعیر شهریاریم وار

ایستر كۆنول

ایستیرم بندى قیرام دوستاقدان آرتیق بئزمیشم
بندۀ بند اولماغا مین مین قولام ایستر كۆنول
خسته یم یوخدور علاج، درمانه عاجیز قالمیشام
آیریلیق زهرى ایچر، آنجاق موغام ایستر كۆنول
ایستیرم سسلر اوجالیدیب سوسماغین قددین او وام
قالمیشام، لال اولموشام، دیلدن پیام ایستر كۆنول
مندن آرتیق ال چکین، لیللمه مجنون اولموشام
بخشىم قان آغلارام، مندن قیام ایستر كۆنول

2010/05/05

۱۳۸۹/۰۲/۱۵

اوتان بیغیش تورکی دانیش

آی اوجوز ائتمه خاهیش، اوتان بیغیش تورکی دانیش
آناندا عؤمور بویو یاپدی چالیش، اوتان بیغیش تورکی دانیش
آناندا دانیشیردی قیزیل گوموش، اوتان بیغیش تورکی دانیش
آزر اول کۆز کیمی یان آلیش یانیش، اوتان بیغیش تورکی دانیش
اۆزون ده هئچ بیلمه دن اولدون پاریش، اوتان بیغیش تورکی دانیش
ائشیدیسن قالین دری اولار قاییش؟ اوتان بیغیش تورکی دانیش
اوز- گۆزون داها اولوب قیریش- قیریش، اوتان بیغیش تورکی دانیش
اوشاق ایدین یئیردین لاواش پئنجۀه بیش، اوتان بیغیش تورکی دانیش
وارین وار اۆزونه یوخسوللا بؤلوش، اوتان بیغیش تورکی دانیش
وطنین داردا قالیب گل بی وروش، اوتان بیغیش تورکی دانیش
باشینا چیرپیم سنین قارپیز یئمیش، اوتان بیغیش تورکی دانیش

گل اوخو شعر و غزل دئیش یازیش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 گل ادب مجلیسینه سؤکول قوروش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 گل بیر گامیشین گؤلونه یویون چیمیش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 گل بورا یاریش چالیش اللش چکیش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 گل بیزیمله تۆکول قاتیش قاینا قاریش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 گل قولاق وئر ماھنی وا موغامی دویوش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 گوزلیم بالدی دیلین دئی گول دانیش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 قاغا گل ائل ایچینه ائله باریش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 قوربان اولوم اجبار دئیل فارسجا دئیش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 ساتیرسان شیرین دیلین قپیک قوروش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 یئنه ائندین ایتیلن سئویش باریش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 یئنه ده یاغدی یاغیش یاغدی یاغیش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 چوباندا چۆلده بیلر نۆچه چپیش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 دوی بالام نسیمی نی حاققا چاتیش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 کندیر اول گل بیزیلن هورون ساریش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 سنه نه اوچون ساتاشیب گولسون تالیش؟ اوتان ییغیش تورکی دانیش
 سن ده اول چنلی بئلی ساری قمیش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 سنه قوربان ائله رم بوزوو گامیش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 بوراخیرسان بو افقان لحنینی؟ گل بیر سوروش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 تویدا اول بیر ساری سیم سازلا اؤپوش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 تورپاغین تالان اولور گل بی دؤیوش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 ایگیدیم بابک کیمین بایراق گۆتور خالقلا یوروش، اوتان ییغیش تورکی دانیش
 گۆزل بالام ریجام بودور خاهیش خاهیش: اوتان ییغیش تورکی دانیش
 2010/4/30 ۱۳۸۹/۲/۱۰

ایضاح:

بو طنز شعر علیرضانین ایلك شعریدیر. بو شعری او اؤز آنادیلین بېنمه یین، تورکی دیلین عار و مان بیلن و فارس دیلینه دانیشان و اؤزگه دیلینه دانیشماغا شیشن؛ گووه نن و اؤیوتن (فخر ائدن) آسیمله اولموش سویداشلاریمیزا دئیشدی. دوغوردان دا بئله اؤزوندن اؤزگه لشمیش تورکلر گَرَک اوتانلار؛ ییغیشالار؛ ادابازلیقلاردان ال چکه لر و اؤز آنا دیلرینده دانیشالار. بؤیوک شاعیریمیز بختیار واهبازاده دئیشکن: " ائی اؤز دوغما دیلینده دانیشماغی عار بیلن/ بونو افتیخار سایان/ مودالی ادابازلار/ قلبینیزی اوخشمیر قوشمالار، تتللی سازلار؟/ بونلار قوی منیم اولسون/ آنجاق وطن چؤرگی/ بیر ده آنا اؤرگی/ سیزلره قنیم اولسون". سایقیلارلا. اختیار بخشی

باياتيلار

فلک منلن ياريشدى كۈنلۈم غملن ياريشدى
دوغما انلیم ياد اولدو درديم درده قاريشدى

آل چيچگم اول ساری کامانچایام اول تاری
گۆورچینم سَدپ داری غریب سه دیم گول باری

قوجالیق گونو چاتدی آتیما کۆچو چاتدی
گل گوروم گۆزل اوزون عۆمرومون سوْ نو چاتدی

عزیزیم آغلاما وطن یولون آراما
یارام چوْ خدور عیبب دیر دوز سَدپه سن یاراما

دلی کۈنلۈم داغلاندى دیلیم یادا باغلاندى
یولوم یاردان یان دوشدو جاوان عۆمروم تالاندى

بولاق اوسته بو قیزلار چشمه دوْ نار سو بوزلار
سئوگیلیر آیریلسا هئی آغلیار هئی سیزلار

دوغمالاریم یاد اولدو دوشمنلریم شاد اولدو
توپلادیغیم بۆلوندو مندن قالان آد اولدو

کۆله اولدوم ساتیلدیم دوستاقلارا آتیلدیم
نه سوچون صاحیبی ایدیم موجروملره قاتیلدیم؟

توْ مورجوقلار آچارلار عطر ایسینی ساچارلار
قویما دردین ائل بیلسین هامی سندن قاچارلار

سارماشیقلار دولاشدی دردیم داغلاری آشدی
سئوینج مندن یان کئچدی کۈنلۈم غملن جالاشدی

شیمشک اوْلوب چاخارام سنل تک داشیب آخارام
باغدان قیزیل گول دررم یار تئلینه تاخارام

گورزه ديلين چالدى منى
آماز كيمين ياشلارين
يال ياماچا سالدى منى
قول تك ساتيب آلدى منى

يايلىغىنى يئل آتدى
قوربان اولوم تانرىيا
او خون قليبمه باتدى
منى وورغون ياراتدى

مينجيق ايپه دوزولدو
فلك منى آيپردى
قارا گوزلر سوزولدو
اليم ياردان اوزولدو

يارلان قرار اؤرشدو
توى زورناسى سسلندى
آدافلپلار گؤرشدو
اوزون ساچلار هؤرشدو

بوزلايارام قار كيمى
مندن اونو آييرما
وفالبيام يار كيمى
جينگيلده رم تار كيمى

سيلديريملى قايلار
غريب يئرده چورودوم
اوتلان قوردوق تايلار
هاچان منى سايلار؟

سربست شعرلر

آی علی، گل بری!
آتام منی سدویب چاگیریر:
"آی علی، گل بری!"
من جومه آخشلارین چوخ ایسته بیرم
آخی
اولار منه
سرپیل سرپیل جومه نی
یورولمادان ائگینده داشییرلار
آما
ندنسه جومه
یادیمما گلندن
منی امزیگی آغزیندان چکیلن او مسوق کورپه تک
بوراخیب
قوشولوب قاچیر شنبه لر گیله
آخشامی ایلن ایسته بیرم آياقلاشام
آما اودا
منی گورجه گین
بیر اوتانقاج اوشاق سایاگی
گیزله نه جک
آناسی گنجه نین اولدوزلو چادر اسینین آلتیندا
هله
آتاسی آی دا
دیشله نیب دیر
بلکه ده شکر چورک دادی وئریر

من
آنامین چار شابینین بوجاغین
گنجه نین چادر اسیندان چوخ سئویرم
آخی او
بوکولموش کاغیز پوللارین یاتاگی دئییل
"نه ایسته بیرسن؟"
"ایکی تومنلیک تزه قوورلموش کاسیب نوغولو!"

"بس پولومون قالانى ھانى!"
"نېيە باققال سىد آغا
پولومون قالانىنا
ھمىشە بويات قوربىيە وئىرير!"

ياتماليپام
ياتماليپام
صباح صوبح آلتوردان
يوللاناجايم چورک خانايا
اوردا
"چورکچىنن گليني
ندن قويوق اودوب!"
آنام دئيرير:
"قىزى خديجه يە قارداش گتيرمک ايسته بير"

بىز
بو سور غولارلان بويبا باشا چاتيريق
آمما
تاپماجالار
ھمىشە
مجبور دئيريرلر جاوابلانماغا

بىر اولونون گوزونه باخ!
او ھلە دە آختارير
او ھلە دە آختارير
2015/04/02 ۱۳۹۴/۰۱/۱۳

يئددى گوز كورپو
يارادانلار اونودولوبلار
و پالتارلار
آيىنلرى بىنميرلر
منى منيمسەيەنلر
اوزومو منە قايتارماق اوچون
مندن موشتولوق ايسته بيرلر

جالانيرام گون چيخانا
آرتيق و اختي گليب چاتيپ

بو سيرادا داينان
مندن سونونجونو سوروشانلار
ساييسيز حسابسيز اولوبلار
نئجه مينجي يم؟
بيلميرم
آنجاق
بونو بيلميرم كي
نفسلر يمين ساييسي
مندن قاباقدا گندير لر
و
ايزسيز توزسوز گنتمه لر
مندن سونرا گله جكلر

بور اخين قينلانيم
من او كورپولرين گوزلرين
اوشاق اولاركن سايميشام
نه آرتيق
نه اسكيك
دوز قيرخ گوزو وار
يئددى سي منيم پاييما دوشوب
او توز او چونده بابام سنه وئريب
او
عومور بو يو سنى مندن چوخ ايسته دى
و ايندى
سن
او غور لاديغينا
مندن موشتولوق ايسته بير سن!
2015/03/20 ۱۳۹۳/۱۲/۲۹

يازچى اولماق
يازچى اولماق ايسته بير سن؟
دوشونمه

داشین!

هئچ بیر قلم یا کاغیز اولمایاجاق

و

دینمه

آنچاق

سؤزونو دی

2015/03/18

۱۳۹۳/۱۲/۲۷

تک آقاج

سیلکهلمه آغاجی نه اولار

قیزیل آلمالارین سندن قاباق چیرپیشدیریبیلار

نه وئریسن آلابلمیرسن اوندان؟

یا اونا نه اولوب

اوندان ساوای کی آدی آغاجدیر؟

هله ده

باشینا گلدیگی

دوشوندوگونونه گوله جک

و

تیترمه دیبلر اونو

اوندان آچاق دوستوقلار

کؤلکلر

گندیبلر دومان دالیجاق

و اوشاق

آرزیلارین اکندن

زومار داشیبیر اتجه لرینه

ترلن یودوغو دستمالین آراسیندا

بوшла اونو

او تک قالماق ایسته مییر

یالقیز لیغیلان

آخی

او سوز وئریب یاشیللیغا

پولسوز کؤلگه سره

اوجوز یولداشلیقلارا

2015/02/04

۱۳۹۳/۱۱/۱۵

آستاگل تاماھلار

آستاگل تاماھلاریم دن سپیرلر
بختھور دۇگجلىر تاپتاغينا آدانام
و قولاغیما
پيچىلداشیرلار:
"گوزونو یوم اووجونو آچ!"

دوشونجه لریمی
بیر کورک تویوق سایاغی
دیمدیگیملن چکیرم آلتیما
اینانیرام
اولار دا
چارتلاداچاقلار
یومورتالارینی ایچری دن
و بیرگون
جیناق سوموگوم آیریلمالیدیر
آخی
جیرتلانلار
چوخ ایستهیرلر
مرجه شیب چکیشهلر

بئز دیریپ منی بو قانادسیزلیق
قاداغالاری قانادلایان
یئتکین بیر کؤچر قوش اولماق ایستهیرم
بورادا
اوچماق
قاداغان دیر
سرحددی آشماق
قاداغان دیر
سن
قاداغانسان
اوندان اؤتروکی
قاناد

قاداغان دیر
۱۳۹۳/۱۱/۱۲
2015/02/01

مندن یاخشی اولماق

مندن یاخشی اولماق
ائله ده چتین دئییل دوستوم
ال قولوم کؤلهله نندن
اؤزومو اؤتوب کئچمیشم
سنه داها

ایر جیشن شکیللردن دئمیه جهیم
اولار چکیلیبلر
جاوان قالماق اوچون
من

چیرکاب آنلاردان دئییرم
اوردا

یئنه پیشیکلر
ال اوزلرینی یوواجاقلار
توپورجکلر لن
قودوز ایتلرده
سولغیرلر

لوت هوسلر کورسگینده
و آملار
آملار

بؤلونمه میش
اینانمازلار

چورویوبلر ایچریدن

من

هله ده

او قاپیلاردان دئییرم کی
دابانلیق گزیشمه سینده
آختاریرلار

سَدَلجم چرچیوهری
داللانمیش قیچلاردان

و بیر قیز

يالنيز او قيز
اوجقار كندلرين بيرينده
كوبارليق قوناقليغيندا
پنجره لرين
ياغيشلان يويونان دوشرگه سينده
ديبليگري قاشيباجاق
يورولمادان
ديبليگري قاشيباجاق
قار ياغدير ماغا گوره

هه دوستوم!
مندن ياخشى اولماق
هئچ ده چتين دئييل
۱۳۹۳/۱۱/۱۳

2015/02/02

فيرنى
بو يلو گوز قاپاقلاريمين آلتيندا
توكنمز گورونتولريم گزيرلر
اولارى
بيربير چاغيريرام
باشلارينين بيتينه باخام
سيركه لرينده
اوتمه ليم
كورسو ايلن بوغدو غوم
آغ گؤدكچه لى تنديريمين
هنير تيسيبيلن

شالموز دونلو يورغانين آلتيندا
باشلاييرام باتماغا
باتيرام يورلانماغا
اوردا
قوجامان مشه لرين درينليگينده
بالتالار حوكوم سورورلر
وزهرلى گوبلكلر
مخم لدن گنيسه لرده

آنجاڭ پاليدلارين
دو غرانميش كؤمورلو كؤتوكلرى اوستونده
بيتهجگر

قاراباسمالار طايفاسى
دؤشومون اوستونده
چاى- چؤرك سوفراسى آچيبيلار
دبره بيلميرم
دبره بيلميرم

آنجاڭ
بو قوڭو
منه چوخ تانيشدير
دايان!
بو آنامين پيشيرديگى
قايماقلى فيرنينين قوخوسو دئيل مى؟
بو قوڭو
يالنيز "رَبّنا" سسين خاطرلادير منه
"بالا ياتيبسان؟"
بس سنه دئمهميش ديم
ايفطاردان قاباق ياتماق اولماز؟
۱۳۹۳/۱۱/۱۱

2015/01/31

فيرانماق

من چوخداندير قورتارميشام او غلوم
آما سن ايستهسن
باشلايا بيلهرسن مندن
ايندى منه گؤردوكلريم
ان بؤيوك قنيم اولوبلار

سانجيلميشام
بير پاسلى ايينه تك
قيرخينتى ياستيقا
دو غوردان نه باش وئيرير؟

سۆز وئرميشم او تايداكيلارا
دوردوغوم يئردن
يئنه باشلايام فير لانماقا
بیرقالاياچاق منی
اؤزومدن قوجا دويغولاريم
او پینتی دئشیک کاساسیندا
و آنچاق منه خاطر لاداجاق
توؤدان دوشدوگوم انی
منه دئمەدن
منی ده چکەجک آیینینه

و بو سوؤن دور:
منیم سوؤنوم
سنین سوؤنون
فير لانماغین سوؤنو
۱۳۹۳/۱۱/۲

2015/1/02

بالیق، قاشیق، نارکامان
مار اقلیدیر
"گۆره سن بالیقلار
بوخو گۆرورلر؟"
گۆگ دامارلاردان
کوسکون الیمده تکجه بیر قاشیق قالیب
هئچ اینانماز دیم
او یالنیز سونونجو دینجی اولاجاق
او زنگین بوخویا
اونلان دویوز دور موشام آجلیغیمی
قایناتمیشام قانیمدا اوزن افیونو

و ایندی
قازمالیپام اؤزومه
قارانلیقدان
بیر سرین ابدی یاتاچاق

آما

او واختاجاق كى سو وار
دئملى
بالىقلارا فرق ائله مز
قارانقىلىق
يوخسا
گوز قاماشديران
سرتىق ايشىقلار
اولار
دايانمادان اوزه جگگر
دايانمادان
اوزه جگگر
2015/1/28 ۱۳۹۳/۱۱/۸

يامسىلاما سنوگىنى
سن هئىچ شلاله نىن دومانلانان چاغى
چاليشىبسان اوپەسن اونو؟
دوزون دى
اوپوسن مى؟
يا اوپوب دامجيلارين انتحارى سنى؟

دامجيلار
يوللاممادان
محكومدورلار
سون اوپوشه

دى
هاچان ايلمەلەنىبسن بويلو غا
آداقلى قىزلارين تىتره ين
قانلى بارماغلار يىلان بويانا بويانا؟
وورنوخوبسان تاپتالانماغا
لزگىجه اوينايلارين
اوپونمايان ديزلرينين آلتيندا؟

ايلمەر
دغه لئندن

گوٲك كسدٲدٲر لر ناپدالانماغا

سن كى يادٲر قادٲن سون اوٲوشو
سدنگٲمٲن ناپداغى
يامسىلاما سئوگٲنى
يامسىلاما سئوگٲنى
۱۳۹۳/۱۰/۱۰

2014/12/31

آدگونون موبارك

من داٲاندٲغٲم ٲرده
گونش دو غولمامٲش بوغولور
آرتٲق ٲوللانٲرام سنه سارى
لال سوكونلارٲملا هاماشلانٲرام كى
اوجشدن چاتٲشمالارى قووالاٲام

آما
يادٲما گلندن
دؤن- قاٲد نٲشانلارى اونوتموشام
اودور كى
سوچلانٲرام
اؤز باشٲمدا كزٲشمٲه

بوٲون ياشاٲشٲمٲن آنلامى
بٲر اٲكى اوزو شكٲللى قارا ٲول كٲمى
چاٲاغانلارٲن آٲاق قابٲلارٲنٲن آلتٲندادٲر
اولار
قارانلٲقا آند اٲچٲلر
آدٲملا مالاار گونشه سارى

بٲلٲرسن ان قورخدو غوم آن هاچان اولوب؟
سٲنٲن اٲشٲقدان قورخوب منٲم قابارلى الٲمدن
كؤلگه بورج آٲب كؤز آچماغٲن كنجسى

و اٲندى
بوغولورام ٲٲٲشٲمٲه

اونا گوره
اينانيرام سن منه
آنلامی اوکسیژن تک ایچیردن
یالنیز بالاجا طیب باجیسی سان
باغیشلا گنجیکدیگیمه گوره
آد گونون موبارک اولسون بالا!
آد گونون
موبارک!

2014/12/22

۱۳۹۳/۱۰/۱

گنججه چاپاغانلاری

سیگار ئتلیم
کۆز اؤیوشوندن دویماییرلار
خوروز بانیندان کۆپک هوروشونه قدر
پورسوقلار
اؤلورین نیشان بارماقلاریندان
باشلاپیرلار یئمیه
نییه کی
گؤسترمهیلر
چوروموش رقدن آسیلان
چالیمسیر ایلدیریم شکیلین

اولار
چوخذاندیر بیر آغ قارغانین
بوغاز اتینه یئریگلهپیرلر
کی دئییلر
قارغالارین هامیسی قارادیرلار!

گنجیلر
هیمله شیرلر یاراسالار
قان گمیرمک ایلنجه سینده
و سن
یوخو آدلانان کومادا
یوخو گؤرمهیه
ایستی قان اؤدهمیلی سن

آما
سندن او زاق
تائيش ياخينايقدا
پالچيق دوو ارلارين
چاتلاميش گوبگينه
سؤيكهنن يئني يتمهطر
بارماقلارين قاتلاياركن
ساييرلار:
"بیر ايکی بيزيمکی..."

2014/12/5

۱۳۹۳/۹/۱۴

باشلاسين ياشايش
دميرليگيني ارید
تاختا اولساندا
ايچيندن باشلايارسان چورومهيه

گل سو اول
سود کیمی
باشلاسين ياشايش
بیر سود آمرین
آناسينين گوزونه دو و خوب
بارماغين سيخماغيندان

اونوتما کی دامجيلار
تکجه سنه گوره قوورولوبلار
توزلو جيغيرلاردا

آخ!
دايانما!
اينان دره لر ياراداجاقسان
امگکی برکيمه ميش بئینلرده
قوی اولار
اؤز لری آدلاندير سينلار
لنیش بو ققوشلار ينی

بیر باخ!
قارشیندا ابدییت دنیزی
یئنه قوجاغین آچیبیدیر
یئرلن اؤپوشن یئردە
۱۳۹۳/۸/۲۳

2014/11/14

شابلون

شابلون اولماقدان بنزییسن؟
اؤنملی دئییل
کۆینگینه شیرین داغیلیدیر
یا تۇرشو
هر بیر آن
هر بیر شئی باشقا یئرە یۆنلیدیر سن سه
دئمه لی
شانس یارادیر سان

دویغولارین هاچالانمامیش یولا دوش
یاخینلیقتا
قاریشقالار
چوخلان بیر یووالارینی قوروبلار
بوراخ الده گۆز هۆنکورتولرینی
تلس!
سنی یورغونلوقون یورولان دایاناجاغیندا
گۆزله بییرم
۱۳۹۳/۸/۱۰

2014/11/1

دول آرواد

بو نملی اوجاغین توستوسو
یئنه چیمیزدیر هجک گۆزلریمی

تاختادان اوغلوما بیر اویونجاق کورک یونورام
بلکه ده
گلجهکده
کورویه حسرت دولوسو تامارزیلارینی

قىزىم دا
دىدىلمىش بىر كوله سوپورگەنى گلېنچىك اوينادىر
كرىپچلرى چوروين بوجاقتا
او
ھمىشە
آرزىلارنىن ان گۆزللرېنى
گۆيدىر بىر گلېنچىك گىننن آيىننە

بو بوش بارداقتا
ندىنە
داى يوخو بورج وئرمىر
اولار بىن گۆزلەين گۆزلرېنە
2014/8/3 ۱۳۹۳/۰۵/۱۲

آجى سىچىملر
او زامان كى آرىدىلىرسان كروموزوموندان
دئىلى سىچىلىر سىن چىخىشا
و سىچىم
سنىن حاققىندىر

انگىلىيەگىندە دىنگە جىلىگىن كوپسونور
بىدىگىنلر
چىنەيە جىگلر بويلو غونو

قىچانما!
اونسوزدا اولار
دادىن آغىزدان گۆدەندەك
گۆشەنە جىگلر
توپورە جىگلر يىلكن لىگىنى
لۇھمە بورولغانلار بىن گۆزۈنە

ھە!
كۆرپە!
باشلا!

دى گۇروم:

سن اتانى چوخ ايستەيير سن

يوخسا انانى؟

2014/2/4

۱۳۹۲/۱۱/۱۵

انتحارا آچيلان يول

صباحيم تکرار دان دوغولور

سورگون ثانيه لريمي

بیر پاخير باسميش گوزگو ایلن

بۇلوشورم

اوردا

کنچن گونلريم

گلەجهييمي گميرير

بیر زامان

بوسبوتون وارليغيملا

ياشاييشی سئويرديم

ايندى سه

وار باغير تيملا

اونو سئويورم

کوتان، دمير، بيلگي سايار

بيزی

سينديرير؛ ازير؛ اريدير

دوغوردان دا

ياشاسين اولوم!

۱۳۹۲/۱۰/۲ چيلله آبی/دی

2013/12/4

يئنی فئمينيستلر

ميرواريلره بورونن گوزلرینی

سويا چک وئر منه!

چوخ ايسته بيرم سئوگيليمه

بیر بويون باغی پای وئرم

منه نه!

ايستهييردين
مورگو دؤيوب ايلمه سالماياسان
بيلميرسن؟
آخي
بيز اينديكيلر
هر زادي قادينلارا گوره انده ريك
آنا جان!

2013/9/6

۱۳۹۲/۶/۱۵

واخت وار

دايان!
دستگي آسماغا واخت وار
قولاق وئرمه قيسفانان پيچيلتيلارا
نه يامان تلسيرسن يئتيشمه يه؟

چئويك قاسير غالار
بور اخديغين يورغان دوشگي
هر آن سالير بيغيشديرير
و
آنان آخشام يالوارير:
"يوخو اميرسن سه
دور گير يئرينه"

هاچانسا
قايبدا جاقسان
بوز اوپوشلو بولودلار دان
آما
بونو بيل كي
بير ديرناق ايزي قالب
آنانين تزه اميلن امجگينده

دستگي آسماغا واخت وار
دستگي آسماغا
هله ده
واخت وار

ياشاييش سورگونلری

بیر من ایدییم
بیرده کؤکسو ایلر بویو یئرہ دیرَنَن
توت آغاجی
بیرده سن

بیز
سورگون ایدییک
قووالاشان آنلارا
سو چوموز:
دامجیلار لان یاریشان نفسلر

سنی دو غمادان آتمیشدیلار
قارا اینجیلره شیلتاقلیق ائدن گؤزلرینی آچارکن
سانجیلدین
آجی یاپراقلارین یاشیل کؤینگینه
دایانمادان
یئبیردین آجیلیقلاری
من ایسه
سئچیردیم
اولارین قوجاغینداکی
سَمیریین
شیب شیرین توتلاری

اونوتمارام
هاوالاندیغین صاباحی
قانادلارین بودره دیکجه
تزه آداغلانان آل یایاقلی قیزین
یایلغینا بنزمیش ایدی
یونگوللوگونو تاپشیردین
آبازین حزین اسن
سرین سیز قیلارینا

سننن قالان
ايينلرى بزه ين
باھالى ايپكلر اولدو
گوز اوخشايان ايلمه لر
نه لر
نه لر...

ايندى
من قالميشام
مننن توللانان
قويولار دولوسو
زيبيللرلن
و تكجه بير سورغو:
"عجبا!
اينانمازديم
بير خيرداجا اوليسدن
ياراماز اولام"

ياخينلاردا ائشيتديم
چيچكلنمه يه يالنيز بير يول قالبيدير
قويلانيرام آغاجين ديبينه
قوى بيزيم
آراميزدا اولوب كئچنه
يالنيز او قضاوت ائدسين
آخى دئييرلر
او هله ده يئديزديرير
آج گوز ياشايش سورگونلرين!
۱۳۹۲/۳/۱۸

2013/6/8

آج گوز
هر نهىي چكير دوشونه اودور يالمانير
سنين لهيم
دوشونجه يه قنيم كسيلن ياد پيچيلتى
بير دامجى موردار هوسدن
سيچرايان پينتيليك

بیر عۆمور زیبیل داشیجی اولدوغونا شیشمه

تلس!

سنی آج یئر آداغلایبیدیر

گلینلگینی

قالادیغین آغ یالانلار لا گئین

آنجاق

سنی چیمیزدیره جک

قارانلیغین قارا قاریسی

منی هله گۆزله مه

ایستهیرم توز لانام

گونه باخانلارا

قوی بو آج گۆز

هله ده قو'خومو تامسینسین

توک اورپدیجی سۆزلردن

تنتین بئینلردن

۱۳۹۱/۱۰/۱۰

2012/12/31

سایغاجلار

سایغاجلار ساییرلار

سیانور کپسوللاری

دیلمین آلتیندا خار لانیبلار

منه ایندی

یاشاییش اینجه لیکلری

حددن آرتیق شیشیردیلمیش

بیر اولونون گۆده سینه بنزه بیر

توپوروم بو یاشاییشا

یوخسا اودقونوم قورخولارمی!؟

اؤنسوزدا

اومود هر زاددان سونرا اوله جک

آخی

سایغاجلار ساییرلار!

2012/12/1

۱۳۹۱/۹/۱۰

دیلیم یارادیر

گنجه مین دیبینه قالان کنلیگیمی
تامسینیرام غریب صاباحیما

بورادا
تامارزی قالمیش آج آماجلا ریم
چیمچ شیرلر
یالانچی کو کلالاردان

دیرناقلا ریم قاسناق باغلامیش
بیر قوجا خاچ آتانین
گووده سین قویاردارکن
چکیلیرلر

بئینیمه قنیم کسینلن دویغولار
اؤ نورقا سوموگومون ایلیگین
ایچیرلر
ایچقیریرلار اوزومه

گۆره بیلدیگیم
بو کینو قارشیسیندا
ثانیه لر
قورقوشوم دامجیلاری
اومورلار
گۆز بَبَیمه
دیلیم یارادیر آنا!

2012/9/24

۱۳۹۱/۷/۲

چایدا اوزن آی

کوریم چاپیق چاپیق اولسادا
ایاق قابیلاریمی تایی دیشیک گنیب یوللانیرام
کی آدانمایام
یالانچی یئل قووانلارا

قياچىقلار
جورابلار ما پاپيشماق اوسته ياريشيرلار
چوخداندير
قويلايرام سوز جوكلرى
بلکه بير گون
صباح كوزرتيسينده
جیل آتام
پالچيق بئيينلرده

گوزلر يملن گوزلوكلريم
دالاشيرلار اوتوراجاق اوسته
بو هاي- هايدا
منى ياشادان
بير گنجه دولوسو خلوتيمدير
بير ايستكان چاي
چايدا اوزن آي!
۱۳۹۱/۶/۱۲

2012/9/3

سوئودوجويا ياپيشان يازى

صباحين خئير!
آجليغين وارسا
بير چيمديك يالقيزليغي
بير تيكه بايات خاطره لر فطيرينه
ياخماجا ائله ييب يئيرسن
گونه كي كيمين يوانليق ائله ديدر گينليگيميزى
قوى منه ده قالسين
آخى اوشاقلار اويناياركن
بؤلوشوبلر مندن قالان قوربتى:
"ال اله
كرتكله!
بابام گنديب باشماق آلا
بير تايى سنين
بير تايى منيم..."

2012/7/27

۱۳۹۱/۵/۶

یالقیز

جیلزلیق بئشگینده
سیسقا دو یغولاریم مورگوله بیرلر

آدسیزلیق یورغانین
چکین باشیما
تیر تیر تیرره بیرم

نه اولار؟
قویون منده عارسزلیق یوخوسون تامسینیم
قارا قانجیقلا رین امجگیندن

منه نه گرک دیر پالتار؟
اونسوزدا
منی دَردن سویوندوروبلار

چیمیزدیرین منی
قارداشلاریمین
قاینار قانیلان!
منه نه گرک دیر قارداش؟
اونسوزدا منی
یالقیز دئییب اوخشایاجاق
تور پاغیمدا
باجیم

2012/07/06

۱۳۹۱/۰۴/۱۵

سوسماقلار

قاریشیق بوشقابیمین دئیینده
بیر نچه آغزی یوموق پوسته قالیب دیر
اولار کی آغیز آچمیش دیرلار
یئیلیبلر
سوسان پوسته لر ده
سیناجاقلار
خاطر لاییرام حکیم دئمیشدی:
"سوسماقلار هر دن دیش سیندیر یجیدیرلار"

2012/03/25

۱۳۹۱/۰۱/۰۵

داغچى

يوكسك زيروه لرين بورانلى اوزرينده
بوشلوغا سويكنميشم

كولكلر اوفورورلر
دوندورالار اوزومو
من ايسه
هوخورورام اوووجوما

چوروين ديز قاپاغلاريمين هاواسى
چيخديغيم يوقوشلارين سمفونياسين
نوت با نوت ايفا انديرلر

قارشميدا
سرت انيشلر
منه هده بيچيرلر
گوره سن قورتولوش نه دير؟!
۱۳۹۰/۷/۵

2011/9/27

قيزجىغاز

تيخاجلار
اماجلاريمين باشلانقيجيديرلار
من

قيرمىزى ايشيقلارين آلتيندا
كمسيگننيرم اوز حاققىمى
جانسىز ماشينلارين
دومانلى آچيشقالاريندان

كيچيك اللريمده
شاختانين قدار جاسينا گميرديگى
چيچكلر و فاللار
تلسيرلر گلين گنده لر

ئۈرتە دن
آنم چۆرک تاپشیر بیدیر
بالا جا باجیم
تئل میلی

ای وای!
یئنه ده اوغرو آخشام
ماراغا یاتیب
چانتامین دیبینه قالان
اومودومون باشین اوزه
ایندی نئجه گندیم ائوه؟

2011/9/3

۱۳۹۰/۶/۱۲

اوزلوکلر
چیلپاقلیغیمیزا
تضاددان پالتار گنینمیشیک
آغدان الجک
قارادان گۆزلوک

پیسلیکلرده
یاخشيجا
آکتورلانیرلار
قارشیمیزدا

بیلیمیرم هاچان
گوزگولر
گون آیدین دئییه جکلر
اوزلوگوموزه؟

2011/6/5

۱۳۹۰/۳/۱۵

سنوگی (بیر سونسوز شعر - علیرضانین سون شعرى)
من سنه یو لوخاندان
یو خلانیر
گۆیرن دوداقلاریمیز

و

يوموشالان اوركلريميز

خسته ليگيميز

سنسيز ليگي

سيز ليگه

چئويرمه ايدي

آنجاق

سنوگي...

2015/05/31

۱۳۹۴/۰۳/۱۰

سۆزلۈك

اچيشقا açışqa : پنجره،، باخیت، باخماجا، گۆزه نك، آتوشكا، آكوشكا (روسجا).

آراماق: آراشدیرماق، آختارماق، آرىشماق، آرابیش، گزیشمك، جست و جو كردن.

آرخا دوران arxa duran : پشتیبان

آستاگل: آغیر ترپه نن، یواش ترپه نن، كوت دوارانان، كند رو، كند رفتار.

آكتور: هونرپئشه.

آل: قیزیل، قیرمزی، سرخ.

آماز: آماس، الماس.

آماج: هدف، نیشان، نیشانگاه.

آنلار: چاغلار، لحظه لر، زامانلار.

آیدین دوشونن aydın düşünən : آیدین دوشونجه، روشنفكر.

آرَن: آلپ، پهلوان، دؤیوشچو، اؤركلی، ایگید، قورخماز ایگید، آر ایگید، جنگجو.

آششى: آ كیشى!، آى كیشى!

آده گۆز: آج گۆز، گۆزج، تاماهخور، حریص.

امگك: باش سوموگونون قاباق و اورتا بؤلوموملاج.

انتچار: اینتیچار، اؤزونو اؤلدورمك، خودكشى.

انگینلیگینده دنگه جیلیگین کویسونور: درینلیگینده یاغی و هارین دوشونجه لرین سنی دینج بوراخماییر.

اؤنورقا سوموگو: بئلین اورتاسینداكى سیره ایله دوزولن سوموگلر، ستون فقرات.

اؤوباشى ov başı: اؤوچولارین باشچی سی، میر شكار، رئیس شكارچیها.

اؤجشمك: ساتاشماق، توخونماق، توخوشماق، بیرینه دولاشماق، باش باشا قویماق، راحت سیز ائله مك.

اؤج (انتقام) سؤزوندن آلینان بیر سؤزجوكدور.

اؤزل: مخصوص، خاص.

اۆلكە: كۈشور، وۇن، سرزمين.

اۋنملى: مهم اۋنم: اهمىت.

اۋجقار: چوخ اوزاق، ان اوزاق، اوزاق دوشموش يئرلر.

اوفرماك üfürmək : پيله مك.

اۋرمان orman : آغاجلىق بۇلگه، آغاجلارلا اۋرتولو اولان گۈنىش دوزلوك، مئشه، جنگل،.

اۋزلوك üzlük : ياشماق، دوواق، ماسك، نيقاب، صورتك.

اۋليس əvəlis : ايپك قوردو، باراما قوردو، لىسه: اردبيلين باتى سيبندا، سرداوا يولوندا، ساوالان اتگينده اولان كندلرين دنئيمينده اولان بير سۆزجوكدور. كرم ابريشم.

اۋمماق: گۆزو اولماق، متوقع بودن، چشم داشتن، چشم انتظار بودن.

اۋيخو: يوخو.

اۋيدورما uydurma : قوندارما، يالان، جعلى، تاخما، مستعار.

ايرجيش یرعیشمək : شيت، دوزسوز، اداباز، يونگول اخلاقلى، شيرتى، شورتو، دادسىز، ساپى سيليك.
ايرجيشمك یرعیشمək : شيتلنمك، جنئيسينمك ceysinmək ، سدیریشمك səyrişmək . (اردبيل محالينين سۆزجوكلرى).

ايز: اثر، رد، نيشان. ايزسىز: نيشانسىز، اثرسىز.

ايلنجه: اويونجاق، تفريح. (بوردا): مسخره.

اينجى: اينجو، موروارى، مرورايد.

بورولغان burulğan : بورغون، گرداب.

بوۋيلوق boyluq : خالچانين و فرشين بويونا آتيلان ايپ. توخوما چاتى سينا اوزونونا باغلانان ايپلر.

پاخير paxır : پاس، ميس قابلارين اوزرينده دوزه لن پاس. زنگار، زنگ.

پاريش pariş : پارس، فارس.

پوسكورمك püskürmək : پوفله مك püfləmək ، پوفله يه رك سپمك، پاتلاياراق چۆله تولازلاماق، پوفله يه رك چۆله آتماق.

پينتى: كيرلى، چيركلى، تميز اولمايان، پلش، سليقه سيز، كئيف، چيركين، آلوده.

تالان اولان: چاپيلان، چپاۋول اولان، ياغما اولان، غارت اولان، تاراج اولان.

تامارزى، آرزىسى بوشا چىخمىش، اۈز آرزىسىنا و اومودونا چاتمىش، اۈز اوماجاغىنا يىتىشمە مىش، مابوس، نامىد، ناکام.

تاماه: طمع، آج گۈزلۈك، حرص.

تامسىنماق tamsınmaq : دادماق ایسته مک، تاماهى دوشمک، تاماهلانماق، هوسه دوشمک.

تَمَل: آلتلیق، بینوره، بینه، قارا کۆک، اساس، پی، پایه، بنیاد.

تنتیمک: تلمسک، داریخماق، تلمسکدن جان سیخیلماق، عجله کردن، بی صبری کردن، دلتنگ شدن، به تنگ آمدن، به ستوه آمدن.

توُمار: سیغال، اللن بیرینین باشینا سیغال وئرمک، نوازش، نوازش.

توُمورجوق (توُمورجوق): تومروق، گۈز، جۇجرتی، جۇجرتی، دویمه düymə، آغاج دویمه سی، توُم (توُخوم) سۆزجوکوندن دوزه لن بیر سۆزجوکدور. جوانه.

توک اورپدیجی tük ürpədicisi : توکلری بیز بیز ائله یین، سیخ کئنده مو بر تن از شدت ترس یا حیرت.

توکنمک tükənmək : قورتارماق، سونا چاتماق، بیتمک، تاماملانماق.

تیخاج tixac : ترافیك.

جایناق: پنجه.

جیرتلان cirtlan : جیرتدان، گودول، یئرادامی، چوخ آچاق بویلو آدم، ، آدم کوتاه قد، خرد، (جازاً) دیرسیز، لیاقت سیز، کوتوله، خیلی کوچک آدم بی ارزش، حقیر، پست، بی لیاقت.

جیغیر ciğir : گندیش گلش اوچون دوزه نیلن دار یول، داغ یولو، چیغین قار اوزرینده آچدیغی ایز.

جیر cir : وحشی، اۈزباشینا بیتن بیتگی (گیاه)، انسان الیه یوخ دوغال و طبیعی شکیلده بیتن بیتکی (جازاً): دوغال و تربیت اولمامیش انسان.

جیل cil : کۈتوک، کۆک. خیپو (خیاو/مشکین شهر) دئییمینده.

جیلزلیق: آریقلىق، گوجسوزلۈك، سىسقالىق، ضعيف لىك.

چاپاقان: سوسک، (خیپاو دئییمینده). بۇجک، ائو بۇجگی.

چانتا çanta : ساک، کیف.

چئویک: چابوق، چابوک، یئهین حرکت ائدن، قیوراق، قیبراق، دیری باش، ایتی، زیرنگ، چاپک.

چاليمسيز: آريق، سيسقا، گوركمسيز. چاليم: آيين، گؤوده، بدن، اندام.

چيخار: لياقت، شايسته ليك، قابليت، هونر، انسانين ذاتيندا اولان قابليت، يارار، پوتانسيل و ياخشىلىق، شايستگى، اهليت.

داللانماق: بؤلونمك، دال دال اولماق، بودالانماق، كسيلمك، بيچيلمك.

دالاشماق: تارتيشماق، دارتيشماق، بوغوشماق، آغير ساواش اندمك، هورابالاشماق.

دالغا: شپه، لپه، موج.

دستك: قولاقلىق، تئلفونون گوشى سى.

دوؤوخماق: دوؤوخماق، دونوق و چاشقين حالدا قالماق، چاشماق، مات قالماق، مبهوت اولوب قالماق.

دوؤستاق: dustaq: توتساق، زيندان.

دوؤيغو: احساس، حيس.

دوشرگه: düşərgə : كنجيجى ياشاييش يئرى، قوشون كيمي بيغينلارين كنجيجى اوتوراق يئرى. اردوگاه موقت.

ديلنجى/ديلنجى: يولچو، ديله نن، گدا.

رف: هنره، سكى، سكو، تاقچا.

زنگين: وارلى، ماللى، دولو.

زوؤمار: آزيق، آزيقا، قيش آزيقى، آزوقه، آزوقه زمستانى.

زيروه: داغين باشى، قلّه، داغين اوجو.

زيلامان: zılaman : چوخ شولوقچو، چوخ يامان، اود پاچاسى، آتش پاره، شيطان.

ساراي: سرا، قصر، كاخ.

سارماشيق: آغ و قيرميزيمتيل چيچكلرى اولان و ديرماشيجى بير بيتگى، دولاشيق، آشديم داشديم دولاشديم! پيچك، عشقه.

سايغاج: سايغاج، سايغاج، چؤتكه، شمارشكر، كونتور/كؤنتور.

سدلجم: ذات الريه خسته ليگى.

سربستتوؤش، بوؤشلاق، ارگين، هئچ بير شرطه باغلى اولمايان، اؤزگور، باغيمسيز، مستقل، آزاد.

سَرت: برک، قاتی، قاطع.

سَریپیل سَریپیل: سپەلنمیش، داغینیق، سئیرک، یایینیق. شاعیرین اۆزل سۆزجوکلریندن دیر سۆزلوکلردە بونا بیر اوخشار تاپا بیلمه دیم.

سَدَنگیمک: یاواشیماق، دینجلمک، اووونماق، آووونماق، توختاماق.

سیلدیریم sıldırım : چوخ دیک و اوجا یئر، یالچین، اوچوروم. اصلینده سال سۆزجوکوندن آلینیبدیر: سالدیریم (شیب، نشیب، سرایشی). سیلدیریملی sıldırımli : سیلدیریم حالیندا اولان.

سوُچ: گونا، جورم.

سوُچلانماق: گوناھکار اولماق.

سوُسماق: سس سیز اولماق، دانیشماماق، دینمز اولماق، سۆز دئمە مک، ساکیت اولماق.

سَدومَک Səvmək : اوشاغین بویونو اوخشاماق و محبّت ایله دیندیرمک، آلقیشلاماق، اؤیمک، ستایش کردن.

سَدَمیرمک: کۆک، چاق و یاغلی بیر حالا گلکمک، چاق شدن، پروار شدن.

سوُیودوجو: یاخچال، یخچال.

سیرداز: همراز.

سیسقا sisqa : جیلیز، چوخ آریق، چوخ گوجسوز، چوخ ضعیف.

شابلون: باسما قالب، اولگو، چاپ ایشی ائله مک اوچون قالب، کیپ.

شَدَلله_ئوَرلو_قان، شوَرولقان، آبشار.

شیشمک: (بوردا) اؤیونمک، گووَنمک، فخر ائله مک، ناز ائله مک، افاده ائدمک.

عونوان : نیشان، آدرس، عنوان.

قاپان: بؤیوک ترزی، وئسکه.

قارشى: قاباق، مقابل.

قاسیرغا: گور و داغیدیجی یئل، ایتی کولک، فیرتینا، بوران، توفان.

قان چاناقلار: چاناق: قاب، قاب قاجاق، قاب کیمی اولان هر زاد. قان چاناقلار: اورکلر.

قیزجیغاز qızciğaz : بالاجا قیز، دخترک.

قنیم: غنیم، دوشمن، یاغی، پیس دوشونجه لی اولان.

قایقی: قایغی، قایقو، اوزونتو، سیخینتی، نیگرانلیق، دوشونجه، غم، اندیشه، نگرانی، تشویش.

قیچانماق (قیچینماق) qırçınmaq : اوزوندن چیخیب اوزونو چوخ اورا بورا وورماق و هر سوزو دانیشماق، اوزوندن چیخیب گوزلرینی قیرپاراق و قاشلارینی دارتاراق قاش گوزلن دانیشماق. دینج اوتورماماق، اویناق و چیلغین و قرارسیز اولماق، بو بیر یئرلی سوزجوک دور، اردبیلین باتیسیندا ساوالان اتگینده کی کندلرین بعضی سینده ایشله نن سوزجوکلریمیزدندیر.

قیسقانماق: خایینلیق ائتمک، حسودچولوق ائتمک، حسادت ائتمک، ایسرگه مک.

قیزیل: قیرمزی، آل، آلا، سرخ.

قیلچیق qılçıq : پیتراق، تیکانلی توخومو حیوانا و انسان پالتارینا یاپیشان بیر بیتگی (گیاه). تاخیل (غله) و پاخلا کیمی بیتگیلرین اورونلرینین (محصوللارینین) قیراغیندا اولان تیکانلی قیل کیمیلر، تیفتیک، ، پرز و خارهای کوچک.

سونگو süngü : حیدا cıda ، سؤکو، سونو sünü ، نیزه، سرنیزه.

کسگین:کسکین، کسیجی، ایتی، تند.

کمسیکلنمک: کمسیکایت قلاّ ده سی. کمسیکلنمک: بویوندوروقلانماق، ایت کیمی بوینو باغلی قالماق، بیر یئرده و بیر حالدا مجبور اولوب باغلانیب قالماق.

کندیر: اؤرکن، چاتی، ایپ، جیبیه، باغ، قاتما، ریسمان، طناب.

کؤله لنمک: کؤله کیمی اولماق، قول کیمی اولماق، نؤکر کیمی اولماق. بوردا: بوکولمک آنلامیندادیر. کؤله: قول، نؤکر، برده، بنده.

کوکلا Kukla (روسجا): ایپله اویناتیلان گلینجیک، الجک کیمی اله گنیپله رک و گلینجیک کیمی دانیشدیریلان شئی، قولچاق، اویناتمالی قولچاق، عروسک خیمه شب بازی.

کیملیک: هویت، کیستی.

کینو: سینما، (بوردا): فیلم.

گمی: کشتی.

گؤبک کسمه: بیر قیز اوشاغی و بیر اوغلان اوشاغین آنادان اولاندا بیربیرینه آداغلاماق. ناف بری کردن.

گؤدکجه: قیسسا اوست گئییمی، جیلیققا کیمی اوست گئییمی، پامبوقلو گؤدکجه.

گۈرۈنتۈ görüntü : منظره.

گۈۈدە gövdə : جەمەك، اولوك، جسد، تن، جسم، بدن، جنازه.

گۈۈشەنمەك: چۈشەنمەك، نشخوار شدن.

گۈرۈزە gü rzə : زەرلى ايلان، داشلىق و كوللوق يۇرلر دە ياشايان بۇ ز رنگلى، آرخاسىندا آيرى پارلاق زۇلاقلارنى او لان زەرلى ايلان.

لاغ: مسخره.

لۈمە löhmə (بورد): چامورلو، لىلى، زىغلى، پالچىقلى آنلامىندا دىر.

ماراقلنى: ايلگىنچ، گۈركملى، جالب، جەاب.

منىسمە مەك: اۈزۈنە چىخماق، تصاحب انله مەك، مال خود شمردن.

مورگۈلە مەك mürgüləmək : چۈرت وورماق.

ناركامان: معناد، اۈرگىنچلى، آلىشقان، دادانان، دادانىق.

نانكور: ايى لىك بىلمز، ياخشىلىغى ايتىرن كىمسە، دۇز و ايتىرن كىمسە، دۇز يۇيىب دوزقايىنى سىندىران كىمسە، نەك نشناس، حق نشناس.

وۇرغون (وورقون): والە، حىران، عاشىق، وۇرولموش، مقنون.

وۇرۇنوخماق: چالیشماق، قاچیشماق، بوش بوشونا دولانماق، قوردالانماق، بوشونا اللشمەك.

وۇلقان: اود پوسكورتوسو، اود ساچان داغ، يانار داغ، آتشفشان.

هاچالانماق: هاچا كىمى ايكى يئره آيىرىلماق، آچ سۇزوندن آلىنمىش بىر سۇزجوك دور.

هاماشلانماق: يولداشلىق انله مەك. همراه شدن.

هۇزامان: هۇزمونوسو اولان، اوستونلوگو اولان، باشچى اولماق، گۇج و باشچىلىق بىيه سى اولماق، داراى هۇمۇنى، داراى سرورى.

هۇدە بىچمەك: هۇدە له مەك، قورخوتماق، قارقورخو گلمەك، هۇدە قورخو گلمەك، تهديد انله مەك.

هۇنيرتى: چوخ اىستى هوا، چوخ اىستى هوا پوفلنمەك.

هۇنكورتو: اوجا سسلن آغلاماق، هۇنكوروب آغلاياركن چىخاريلان سس. هق هق گرىستن.

ھېملشمک: اشارە و قاش گۆزلن بېربېرىلن دانىشماق. بېرلە شە رک بېر ايشى و يا بېر سۆزو بېرىنن بونونا قويماق.

ياريشماق: اؤتوشمک، موسابېقە وئرمک.

ياغمور: ياغيش.

يالقيزليق: يالنيزليق، کيمسه سيزليک، يالقوزلوق، تنهاليق، تکليک.

يال ياماچ: ياماچ، يالچين، داغ و تپە نين يان طرفى، داغين ياللارى (بۇيونلارى)، داغين ان اوجا و يوکسک نقطه سيندن اشاغى يئنن يۇنو (نشيب کوه).

يامسيلاماق: يانسيلاماق، بېرىنى تقليد ائله مک، بېرىنن اداسين چيخارتماق.

يئتکين: يئتگين، يئتشميش، يئتيشکن، گۇرگونلو، اوزمان، اناچ، باش بيلن، اکە، باتجربه، مجرب، کاملا رسیده، ماهر، پخته، مکمل، صلاحيتلى.

يئددى گۆز کۆرپو: اردبيلده اولان بېر ادليم تاريخى کۆرپونون آدى دير. اوتوزاوچ گۆز کۆرپو يا اوتوزاوچ کۆرپو ايسه اصفهان شھرينده بېر ادلى سانلى تاريخى کۆرپونون آدى دير کى شاه عابباس صفوى بويوروقو ايله تيکيليپ دير. بو شعرده "بابام" دان منظور شاه عابباس صفوى دير.

يئل قووان: اسلان ديشى، قاقى، قاصدک.

يئلکن: گمی نين يئلکنى، بادبان کشتى.

يوکسک yüksək : اوجا، هوندور.

يولوخماق: مبتلا اولماق، بېرىنه يولوخماق (جازاً) : اونا وورغون اولماق، اونا سئومک، اونا ايسته مک، اونا وورولماق، اونا عاشيق اولماق.

يوارلانماق yuvarlanmaq : ھئللنمک، ديغيرلانماق، يومرولانماق، غلت خوردن.



گوزل آختار ماسی
گوزل آختار ماسی
گوزل آختار ماسی
گوزل آختار ماسی

مزار بیلر ایلین بکین آکل دلی ام
شاندی لوگلم یارادی گوزل آختار ماسی

سوادان تک بودوشوم درد اوردی نمان کالانی
قان حیاقلار یارادی گوزل آختار ماسی

معیم عنوانی هر آریا حایسان خابا آکل
خان حایبانیز سارادی گوزل آختار ماسی

بر ایلین تور باقیما من یله جانم قوربان
غریبه یارادی گوزل آختار ماسی

هکیر بیلر بندیه فی قوی هارامی لار سوسون

گومانیم تک یارادی گوزل آختار ماسی

علیرضا بخشی نین ال یازماسی



علیرضا بخشی نین قبیرداشی

جان آذربایجان
آنا سوئله دیم جان
باجیما سوئله دیم جان
بالاما سوئله دیم جان
سوگیلیمه سوئله دیم جان
بلکه ده سن جاندان یاران دین
آذربایجان